# ORBYS - ZENITH

## Pulvériseur autoporteur en X

RAZOL SUIRE
ENSEMBLE, CULTIVONS L'EXCELLENCE



Appareil HOMOLOGUÉ



www.razol.fr

# ORBYS

Pulvériseur autoporteur en X combiné

Le pulvérisateur à disques combinés ORBYS s'adapte à toutes les conditions de travail. Les différents équipements et types de rouleaux lui procurent toutes les aptitudes nécessaires pour le déchaumage, les reprises de sol et les préparations avant les semis.

## Points forts

- Attelage sur bras de relevage catégorie n°3
- Branchement hydraulique : 3 sorties DE
- Repliage vertical sur route à 3,00 m
- Réglage manuel de l'angle des disques
- Réglage hydraulique du rouleau
- Relevage des roues par 2 vérins DE

### ROULEAUX

Pour un contrôle de profondeur parfait et un rappui homogène sur toute la largeur :

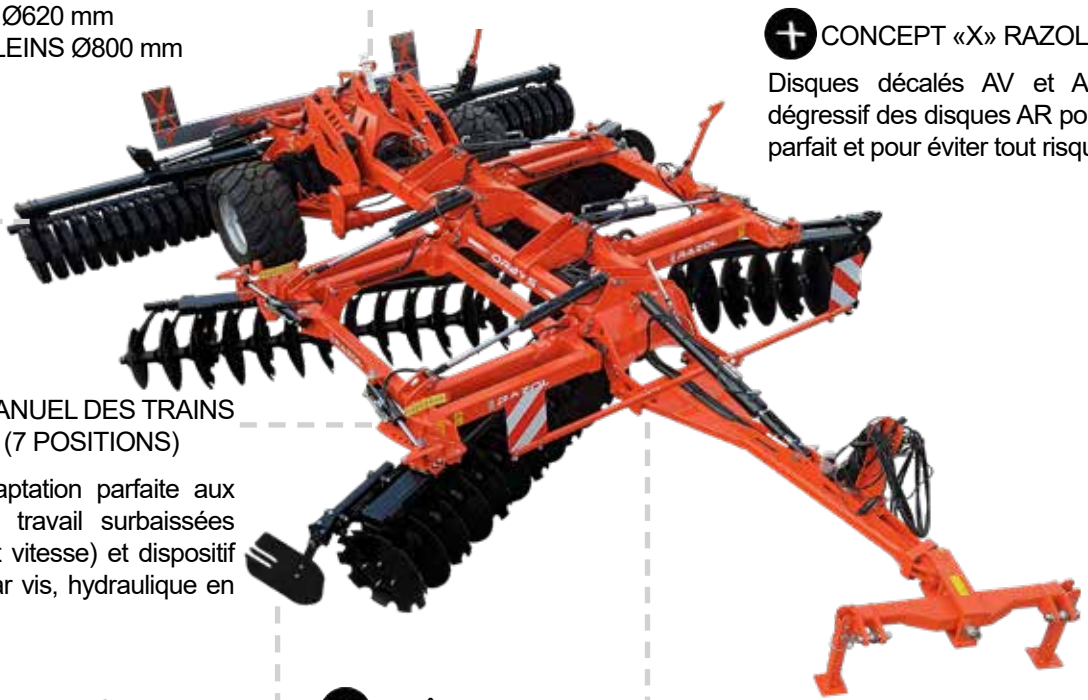
- ROLPACK Ø620 mm
- RONDS PLEINS Ø800 mm

### RELEVAGE ARRIÈRE

Hydraulique par 2 puissants vérins DE avec repère visuel de position pour un réglage ultra précis de la profondeur de déchaumage.

### CONCEPT «X» RAZOL

Disques décalés AV et AR avec montage dégressif des disques AR pour un recroisement parfait et pour éviter tout risque de billonage.



### RÉGLAGE MANUEL DES TRAINS DE DISQUES (7 POSITIONS)

Pour une adaptation parfaite aux conditions de travail surbaissées (profondeur et vitesse) et dispositif de blocage par vis, hydraulique en option.

### PANNEAUX LATÉRAUX

150 x 100 x 8 mm munis de 4 vérins DE réglables pour une meilleure rigidité et planéité de l'ensemble en travail profond et superficiel.

### CHÂSSIS CENTRAL

Bipoutre 200 x 100 x 10 mm pour une grande robustesse en conditions difficiles.

### TÊTE D'ATTELAGE

Articulée 3D catégorie n°3 offrant un angle optimal de 200°, idéal pour des fourrières courtes.



### LARGEUR DE TRANSPORT

À 3,00 m, frein mécanique et hydraulique de service, éclairage et signalisation de série pour une sécurité optimale sur route (verrouillage automatique des panneaux au transport).







## Equipements standard

- CHÂSSIS poutre acier 200 x 100 x 10 mm
- PANNEAUX 150 x 100 x 8 mm verrouillable hydrauliquement au transport
- ATTELAGE tête articulée à chapes catégorie n°3 sur bras de relevage
- BATTERIES 150 x 100 x 8 mm (ou 200 x 100 x 8 mm à partir de 6,50 m et pour ORBYS 50), réglage d'angle manuel 7 positions de 10 à 24°, blocage par vis
- ARBRE mangano-silicieux de 40 mm (ORBYS 40), paliers à double rangée de rouleaux coniques, graissage toutes les 100 heures
- ARBRE mangano-silicieux de 50 mm (ORBYS 50), paliers à double rangée de rouleaux coniques avec coquilles de protection, graissage toutes les 100 heures
- VÉRINS DE FLÈCHE d'attelage de série
- ESSIEU carré de 90 mm, 8 axes
- ROUES 560/45 R 22.5 radiales
- RELEVAGE ARRIÈRE 2 vérins DE, bras de 3e point à vis, repère visuel de positions.
- REPLIAGE vertical par 4 vérins DE
- CHARIOT 2 vérins DE
- FREINAGE hydraulique couplé mécanique de série

| ORBYS 40 - 200 mm / 660-6 mm | 52 disques | 56 disques | | 60 disques | 64 disques | 68 disques |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Largeur de travail | 5,10 m | 5,50 m | | 5,90 m | 6,30 m | 6,65 m |
| Largeur de travail du rouleau | 5,70 m | 6,00 m | | 6,60 m | 6,90 m | 7,50 m |
| Nombre de paliers | 12 | 12 | | 16 | 16 | 16 |
| Poids | 6 195 kg | 6 330 kg | | 6 520 kg | 6 980 kg | 7 540 kg |

| ORBYS 40 - 230 mm / 660-6 mm | 44 disques | 48 disques | | 52 disques | 56 disques | 60 disques |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Largeur de travail | 5,00 m | 5,45 m | | 5,90 m | 6,35 m | 6,80 m |
| Largeur de travail du rouleau | 5,70 m | 6,00 m | | 6,60 m | 6,90 m | 7,50 m |
| Nombre de paliers | 12 | 12 | | 16 | 16 | 16 |
| Poids | 5 947 kg | 6 150 kg | | 6 370 kg | 6 860 kg | 7 350 kg |

| ORBYS 50 - 270 mm / 730-7 mm | 40 disques | | 44 disques | | 48 disques | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Largeur de travail | 5,20 m | | 5,70 m | | 6,25 m | |
| Largeur de travail du rouleau | 5,70 m | | 6,30 m | | 6,90 m | |
| Nombre de paliers | 16 | | 16 | | 16 | |
| Poids | 7 090 kg | | 7 220 kg | | 7 450 kg | |

***Attention : par défaut, le montage des disques sera alterné (lisses/crénelés)***
***Pour tout autre montage, merci de le préciser à la commande***



### Options et accessoires :

- Coquille de protection de palier
- Palier supplémentaire
- Roues de 620/40 R 22,5
- Attelage allongé
- Attelage à chape catégorie 4
- Réglage hydraulique des batteries AV et AR indépendant
- Disques déflecteurs
- Déflecteurs latéraux
- Roues de contrôle
- Compteur d'hectares
- Sélecteur hydraulique multifonction

## ROULEAU DE TERRAGE OBLIGATOIRE

- CHÂSSIS bipoutre 150 x 100 x 10 sur ROLPACK
- CHÂSSIS monopoutre 250 x 250 x 10 sur RONDS PLEINS
- BATTERIES en poutre acier 150 x 100 x 10 mm
- NOMBRE D'ÉLÉMENTS : 2 sur ROLPACK
  3 sur RONDS PLEINS
- REPLIAGE vertical par 2 vérins DE à verrouillage hydraulique pour le transport

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| RONDS PLEINS | Poids | 2 250 kg | 2 370 kg | 2 520 kg | 2 607 kg | 2 725 kg | 2 965 kg |
| Ø800 mm, 15 ronds | | | | | | | |
| ROLPACK | Nombre de paliers | 6 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 |
| Ø620 mm, pleines à créneaux | Poids | 1 690 kg | 1 780 kg | 1 850 kg | 1 930 kg | 2 000 kg | 2 190 kg |

### Accessoires :

- Rasette pour rouleau ROLPACK

# ZÉNITH RZH

Pulvériseur autoporteur en X combiné

Le pulvériseur RZH est conçu pour les travaux de déchaumage et de roulage en un seul passage.

Du travail le plus superficiel au plus profond, le RZH est idéal pour déchaumer, assurer des faux-semis d'intercultures ou pour préparer les sols avant semis.

La maniabilité du RZH lui permet de s'adapter à tous les types de parcelles.

## Points forts

- Attelage sur bras de relevage catégorie n°3N
- Branchement hydraulique : 3 sorties DE
- Repliage vertical sur route à 2,50 m
- Réglage manuel de l'angle des disques
- Réglage hydraulique du rouleau

### CONCEPT «X» RAZOL

Disques décalés AV et AR avec montage dégressif des disques AR pour un recroisement parfait et pour éviter tout risque de billonage.

### PANNEAUX LATÉRAUX

150 x 100 x 8 mm munis de 4 vérins DE réglables pour une meilleure rigidité et planéité de l'ensemble en travail.

### DISQUE DÉFLECTEUR OU DÉFLECTEUR LATÉRAL

Pour garantir un sol nivelé et éviter le billon au croisement.

### ATTELAGE

Avec vérin de flèche monté en série avec les vérins de relevage des roues.
Cette combinaison facilite les manoeuvres en bout de champ et limite la largeur des fourrières.



### RÉGLAGE MANUEL DES TRAINS DE DISQUES (7 POSITIONS)

En option, un dispositif hydraulique assure ouverture et fermeture INDÉPENDANTES des batteries avant et arrière.

### CHÂSSIS CENTRAL

Monopoutre 250 x 250 x 10 mm pour une grande robustesse en conditions difficiles.

### CHOIX DU ROULEAU

Pour un contrôle et un rappui sur toute la largeur de travail :

- ROLPACK Ø620 mm
- TPACK Ø620 mm
- POLYFLEX Ø570 mm
- BARRES CARRÉES Ø500 mm



### TÊTE D'ATTELAGE

Articulée 3D catégorie n°3N offrant un angle optimal de 200°, idéal pour des fourrières courtes.



### RÉGLAGE DU ROULEAU

Hydraulique par 2 vérins DE avec repère visuel de position pour un réglage précis de la profondeur de déchaumage.



### LARGEUR DE TRANSPORT 2,50 m

Frein mécanique couplé hydraulique de service, éclairage et signalisation de série pour une sécurité optimale sur route (verrouillage automatique des panneaux au transport).







## Equipements standard

- CHÂSSIS monopoutre acier 250 x 250 x 10 mm
- PANNEAUX 150 x 100 x 8 mm / verrouillage hydraulique au transport
- ATTELAGE tête articulée à chapes catégorie n°3N sur bras de relevage, avec vérin de flèche
- BATTERIES 150 x 100 x 8 mm à réglage d'angle manuel 7 positions de 10° à 24° et blocage manuel par vis
- ARBRE mangano-silicieux de 40 mm, paliers à double rangée de rouleaux coniques, graissage toutes les 100 heures
- CHARIOT 2 vérins DE
- ESSIEU carré de 80 mm, 8 axes
- ROUES 385/65 R 22.5 radiales
- ROULEAU en 2 éléments
- LARGEUR DE TRANSPORT inférieure à 2,5 m
- FREINAGE hydraulique couplé mécanique de série
- RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE TRAVAIL avec 2 vérins DE et repère visuel de position
- REPLIAGE VERTICAL par 4 vérins DE à verrouillage hydraulique pour le transport
- ÉCLAIRAGE LED de série
- SUSPENSION HYDRAULIQUE avec boule d'azote de série

| RZH 40 - 200 mm / 660-6 mm | 32 disques | 36 disques | 40 disques | 44 disques | |
|---|---|---|---|---|---|
| Largeur de travail | 3,15 m | 3,55 m | 3,90 m | 4,30 m | |
| Largeur de travail du rouleau | 3,75 m | 4,20 m | 4,65 m | 5,10 m | |
| Nombre de paliers | 8 | 8 | 8 | 12 | |
| Poids | 4 320 kg | 4 460 kg | 4 590 kg | 4 755 kg | |

| RZH 40 - 230 mm / 660-6 mm | 28 disques | 32 disques | 36 disques | 40 disques | 44 disques |
|---|---|---|---|---|---|
| Largeur de travail | 3,20 m | 3,65 m | 4,10 m | 4,55 m | 5,00 m |
| Largeur de travail du rouleau | 3,75 m | 4,20 m | 4,65 m | 5,10 m | 5,55 m |
| Nombre de paliers | 8 | 8 | 8 | 10 | 12 |
| Poids | 4 090 kg | 4 250 kg | 4 405 kg | 4 560 kg | 4 715 kg |

***Attention : par défaut, le montage des disques sera alterné (lisses/crénelés)***
***Pour tout autre montage, merci de le préciser à la commande***



### Options et accessoires :

- Coquille de protection de palier
- Palier supplémentaire
- Roues de 560/45 R 22.5
- Roues de 620/40 R 22.5
- Attelage catégorie n°3 sur bras de relevage
- Réglage hydraulique des batteries AV et AR indépendant
- Disques déflecteurs
- Déflecteurs latéraux
- Compteur d'hectares
- Sélecteur hydraulique multifonction

## ROULEAU DE TERRAGE OBLIGATOIRE

- CHÂSSIS et BATTERIES en poutre acier 140 x 80 x 8 mm
- REPLIAGE VERTICAL par 2 vérins DE
- PALIERS avec roulements à rouleaux coniques
- SIGNALISATION de série

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| BARRES CARRÉES | Poids | 700 kg | 765 kg | 805 kg | 850 kg | 895 kg |
| Ø500 mm, 10 barres carrées | | | | | | |
| TPACK | Nombre de paliers | 4 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| Ø620 mm, creuses à créneaux | Poids | 780 kg | 870 kg | 965 kg | 1 020 kg | 1 115 kg |
| POLYFLEX | Nombre de paliers | 4 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| Ø570 mm, 4 lames flexibles | Poids | 760 kg | 860 kg | 940 kg | 1 000 kg | 1 080 kg |
| ROLPACK | Nombre de paliers | 4 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| Ø620 mm, pleines à créneaux | Poids | 1 200 kg | 1 320 kg | 1 400 kg | 1 510 kg | 1 740 kg |

### Accessoires :

- Rasette pour rouleau ROLPACK
- Rampe de débourrage pour TPACK / POLYFLEX

# ZÉNITH RJH

Pulvériseur autoporteur en X combiné

Le pulvériseur RJH est conçu pour les travaux de déchaumage et de roulage en un seul passage.

Du travail le plus superficiel au plus profond, le RJH est idéal pour déchaumer, assurer des faux-semis d'intercultures ou pour préparer les sols avant semis.

Le terrage se fait par le biais des bras de relevage du tracteur et du rouleau, mais aussi, si nécessaire, par les roues.

## Points forts

- Attelage sur bras de relevage catégorie n°3N
- Branchement hydraulique : 2 sorties DE
- Repliage vertical sur route à 2,50 m
- Réglage manuel de l'angle des disques
- Réglage manuel du terrage du rouleau
- Relevage des roues par 1 vérin DE

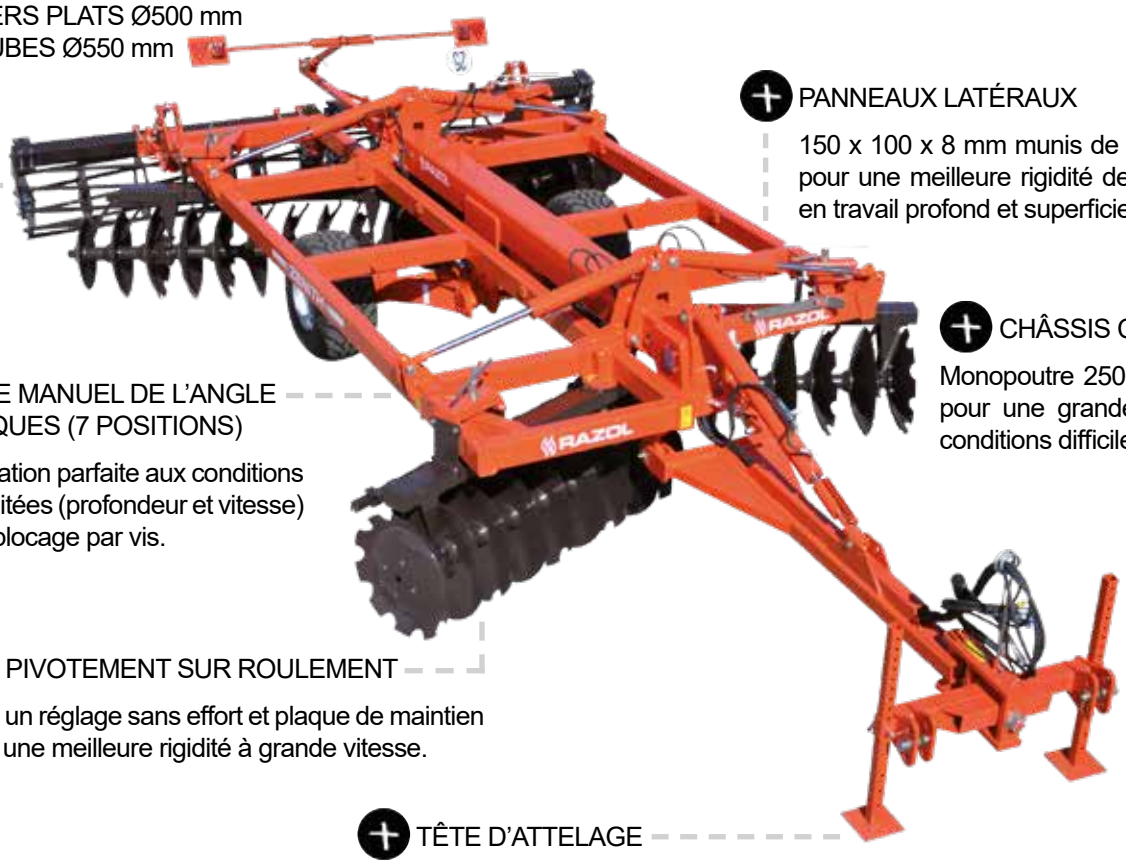
### CONCEPT «X» RAZOL

Disques décalés AV et AR avec montage dégressif des disques AR pour un recroisement parfait et pour éviter tout risque de billonage.

### CHOIX DU ROULEAU

Pour un contrôle de profondeur et un rappui homogène sur toute la largeur de travail :

- FERS PLATS Ø500 mm
- TUBES Ø550 mm




### PANNEAUX LATÉRAUX

150 x 100 x 8 mm munis de 4 vérins DE pour une meilleure rigidité de l'ensemble en travail profond et superficiel.

### CHÂSSIS CENTRAL

Monopoutre 250 x 250 x 10 mm pour une grande robustesse en conditions difficiles.

### RÉGLAGE MANUEL DE L'ANGLE DES DISQUES (7 POSITIONS)

Pour une adaptation parfaite aux conditions de travail souhaitées (profondeur et vitesse) et dispositif de blocage par vis.

### PIVOTEMENT SUR ROULEMENT

Pour un réglage sans effort et plaque de maintien pour une meilleure rigidité à grande vitesse.

### TÊTE D'ATTELAGE

Articulée 3D catégorie n°3 offrant un angle optimal de braquage de 200°, idéal pour des fourrières courtes.



### LARGEUR DE TRANSPORT 2,50 m

Frein mécanique de secours plus frein hydraulique de service, éclairage et signalisation de série pour une sécurité optimale sur route.



### RÉGLAGE DU ROULEAU

Manuel par 2 bras de poussée pour un réglage très précis de la profondeur de déchaumage, hydraulique en option. La lumière à l'extrémité des bras permet un réglage sans effort des rouleaux.







## Equipements standard

- CHÂSSIS monopoutre acier 250 x 250 x 10 mm
- PANNEAUX 150 x 100 x 8 mm / verrouillage manuel au transport
- ATTELAGE tête articulée à chapes catégorie n°3N sur bras de relevage
- BATTERIES 150 x 100 x 8 mm à réglage d'angle manuel 7 positions de 10° à 24° et blocage manuel par vis
- ARBRE mangano-silicieux de 40 mm, paliers à double rangée de rouleaux coniques, graissage toutes les 100 heures
- ROUES 400/60 - 15.5
- CHARIOT 1 vérin DE avec curseur hydraulique pour le contrôle de profondeur (sécurité au transport)
- ESSIEU carré de 70 mm, 6 axes
- REPLIAGE VERTICAL par 4 vérins DE, sécurité mécanique
- FREINAGE hydraulique couplé mécanique de série

| RJH 40 - 200 mm / 660-6 mm | 32 disques | 36 disques | 40 disques | 44 disques | 48 disques |
|---|---|---|---|---|---|
| Largeur de travail | 3,15 m | 3,55 m | 3,90 m | 4,30 m | 4,70 m |
| Nombre de paliers | 8 | 8 | 8 | 12 | 12 |
| Poids | 4 550 kg | 4 700 kg | 4 820 kg | 5 075 kg | 5 185 kg |

| RJH 40 - 230 mm / 660-6 mm | 28 disques | 32 disques | 36 disques | 40 disques | 44 disques |
|---|---|---|---|---|---|
| Largeur de travail | 3,20 m | 3,65 m | 4,10 m | 4,55 m | 5,00 m |
| Nombre de paliers | 8 | 8 | 8 | 12 | 12 |
| Poids | 4 310 kg | 4 470 kg | 4 600 kg | 4 880 kg | 5 000 kg |

***Attention : par défaut, le montage des disques sera alterné (lisses/crénelés)***
***Pour tout autre montage, merci de le préciser à la commande***



### Options et accessoires :

- Coquille de protection de palier
- Palier supplémentaire
- Roues de 500/50 - 17
- Vérin de flèche d'attelage sur bras de relevage
- Verrouillage hydraulique des panneaux
- Attelage catégorie n°3 sur bras de relevage
- Disques déflecteurs
- Déflecteurs latéraux
- Suspension hydraulique
- Compteur d'hectares

## ROULEAU DE TERRAGE

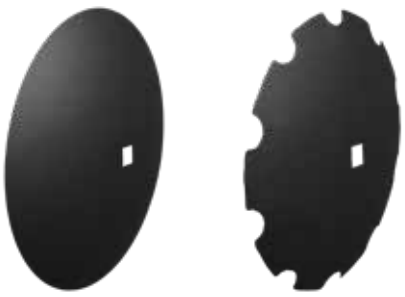
- CHÂSSIS en poutre acier 120 x 120 x 7 mm
- 2 ÉLÉMENTS avec réglage du terrage par 2 bras équipés d'une vis
- REPLIAGE VERTICAL hydraulique des 2 éléments avec les panneaux latéraux
- PALIER APPLIQUE Ø60 triple étanchéité

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FERS PLATS | Largeur de travail | 3,75 m | 4,20 m | 4,65 m | 5,10 m | 5,60 m |
| Ø500 mm, 10 plats | Poids | 500 kg | 560 kg | 600 kg | 660 kg | 720 kg |
| TUBES | Largeur de travail | 3,75 m | 4,20 m | 4,65 m | 5,10 m | 5,60 m |
| Ø550 mm, 10 tubes | Poids | 440 kg | 480 kg | 510 kg | 550 kg | 590 kg |

### Accessoires :

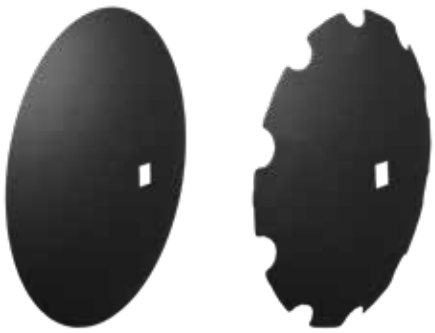
- Réglage hydraulique du terrage du rouleau

# DISQUES AVEC AFFÛTAGE INTÉRIEUR



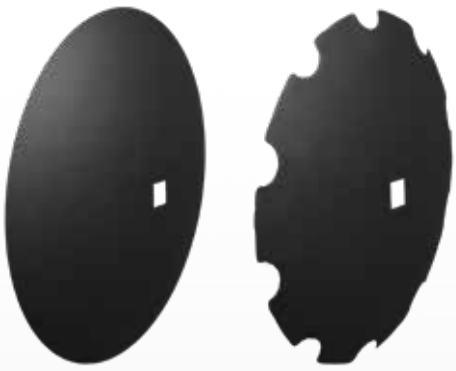
## DISQUES Ø660
ORBYS / RGH / RZH / RJH

- Montés sur arbre carré de 40 mm
- Ecartement entre disques de 200 ou 230 mm
- Disponible en épaisseur 6, 7 ou 8 mm



## DISQUES Ø710
ORBYS

- Montés sur arbre carré de 40 mm
- Ecartement entre disques de 200 ou 230 mm
- Disponible en épaisseur 7 ou 8 mm



## DISQUES Ø730
ORBYS

- Montés sur arbre carré de 50 mm
- Ecartement entre disques de 270 mm
- Disponible en épaisseur 7 ou 8 mm

# PALIER CARRÉ 40 mm

**Palier carré de 40 mm**



- Couvercle et corps de palier en fonte
- Fourreau en acier
- Roulements à rouleaux coniques

**Palier carré de 40 mm avec protection standard**





**Palier carré de 40 mm avec protection renforcée**





# PALIER CARRÉ 50 mm

**Palier carré de 50 mm**



- Couvercle et corps de palier en acier
- Fourreau en acier
- Roulements à rouleaux coniques

**Palier carré de 50 mm avec protection standard**





**Palier carré de 50 mm avec protection renforcée**





# ACCESSOIRES



## DISQUE DÉFLECTEUR Ø510
ORBYS / RGH / RZH / RJH

Boulonné à l'intérieur du disque de l'attaque, il évite les projections excessives de terre en dehors de la largeur de travail de l'outil.



## DÉFLECTEURS LATÉRAUX
ORBYS / RGH / RZH / RJH

Réglables dans toutes les directions, ils permettent de conserver la totalité de la terre projetée par les batteries avant dans la largeur de travail de celles positionnées à l'arrière.



## ROUES DE CONTRÔLE
ORBYS / RGH

Réglables manuellement et fixées aux panneaux des batteries de disques, elles permettent une stabilité de l'outil en grande largeur.

ORBYS : Roues 400/60 - 15.5

RGH : Roues 260/70 - 15.3



## COMPTEUR D'HECTARES
ORBYS / RGH / RZH / RJH

Fixé sur un disque, il permet de connaître la surface effectuée (idéal pour les CUMA).



## SUSPENSION HYDRAULIQUE AVEC BOULE D'AZOTE
RGH / RJH

Suspension hydraulique avec boule d'azote permettant plus de confort pour l'utilisateur au transport ou en bout de champs.
Elle permet également d'améliorer le vieillissement de l'outil en limitant les chocs dûs aux aspérités.



## SÉLECTEUR HYDRAULIQUE MULTIFONCTION
ORBYS / RGH / RZH

Le sélecteur hydraulique multifonction permet de réduire le nombre de branchements au tracteur tout en conservant les fonctions de l'outil attelé. À partir d'un boîtier de commande embarqué (fixation par ventouse), on peut choisir la fonction à commander par simple pression. Ce boîtier peut être conservé dans la cabine grâce à une prise détachable à l'arrière du tracteur.

# OPTIONS



## ATTELAGE SUR BRAS DE RELEVAGE ORBYS / RGH / RZH / RJH

Permet un braquage de 200° et un attelage plus facile de la machine.

ORBYS : Attelage catégorie n°4

RGH / RZH / RJH : Attelage catégorie n°3



## ATTELAGE ALLONGÉ ORBYS

Afin de rendre possible le bon pivot de la machine avec des tracteurs possédant des roues jumelées par exemple.



## VERROUILLAGE HYDRAULIQUE DES PANNEAUX RJH

Permet un transport en toute sécurité et un dépliage des panneaux facilité par la gestion hydraulique.



## RÉGLAGE HYDRAULIQUE DES BATTERIES ORBYS / RZH

Réglage hydraulique indépendant des batteries avants et arrières à l'aide de 2 vérins DE pour régler à tout moment l'angle de travail des disques et s'adapter aux parcelles hétérogènes.



## VÉRIN DE FLÈCHE D'ATTELAGE RJH

Permet de faciliter les manoeuvres en bout de champ en baissant et levant l'outil parallèlement au sol grâce à la combinaison du vérin et du chariot de transport.

# ROULEAUX



## TUBES

Ø550 mm
10 tubes
Palier applique Ø30 mm

- Terres sèches et motteuse
- Limons et sables
- Bon rappui
- Poids : 130 kg/m



## FERS PLATS

Ø500 mm
10 plats
Palier applique Ø30 mm

- Terres sèches et motteuse
- Limons et sables
- Fers plats agressifs
- Poids : 145 kg/m

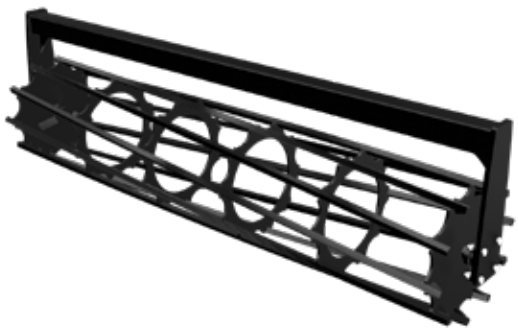


## RONDS PLEINS

Ø800 mm
15 ronds Ø35 mm
Palier applique Ø60 mm

- Terres pierreuses et souples
- Limons et sables
- Poids : 300 kg/m

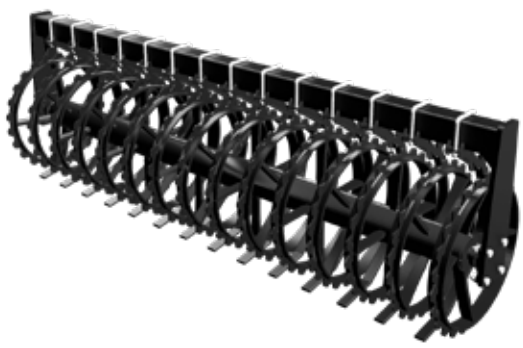
# ROULEAUX



## BARRES CARRÉES

Ø550 mm
Carré de 25 mm, 10 barres
Palier applique Ø50 mm

- Préparation du lit de semence
- Bon émiettement
- Très bon rendu avec ou sans herse arrière
- Poids : 100 kg/m



## T-PACK

Roues acier Ø620 mm, munies de créneaux
Pas de 175 mm
Palier applique Ø50 mm

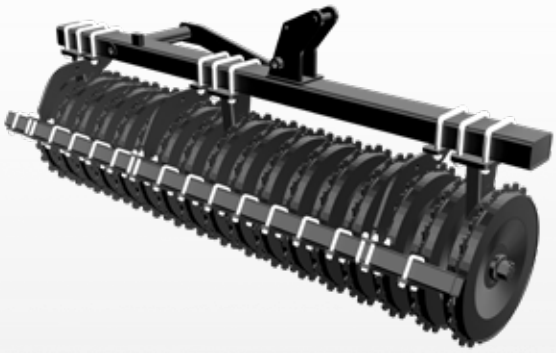
- Terres humides, riches en résidus, argiles, argilo-calcaire, limons
- Crénelage, assure la motricité
- Très bon compromis d'utilisation
- Poids : 200 kg/m



## POLYFLEX

Ø570 mm, 4 lames flexibles + 1 lame intermédiaire
Pas de 255 mm (entre lames flexibles)
Palier applique Ø50 mm

- Terres argilo-calcaire
- Bon rappui et émiettement
- Utilisation même en condition humide et collante
- Poids : 170 kg/m



## ROLPACK

Roues acier Ø620 mm, munies de créneaux
Pas de 150 mm
Palier applique Ø50 mm

- Terres pierreuses et sèches
- Toutes conditions
- Rappui et stabilise
- Poids : 395 kg/m

## Appareil **à DISQUES INDÉPENDANTS**

SKYRON déchaumeur à disques indépendants porté fixe
SKYRON déchaumeur à disques indépendants porté repliable
SKYRON déchaumeur à disques indépendants autoporté

## Appareil **à DISQUES X**

ORBYS pulvériseur autoporteur en X combiné
ZÉNITH RGH pulvériseur autoporteur en X combiné
ZÉNITH RZH pulvériseur autoporteur en X combiné
ZÉNITH RJH pulvériseur autoporteur en X combiné
PHÉNIX TGX pulvériseur autoporteur en X
PHÉNIX TBX pulvériseur autoporteur en X

## Appareil **à DISQUES V**

CWH - CWHR Cover Crop super lourd autoporteur en V
SYNCHRONIC CIN Cover Crop autoporteur en V
CLH - CVH Cover Crop lourd autoporteur en V
CIH - CJH Cover Crop autoporteur en V

## Appareil **à DISQUES PORTÉS**

VITICROP pulvériseur porté en X
VINIDISC déchaumeur à disques porté
TXL pulvériseur porté en X
TRW pulvériseur lourd porté réversible
CCW - CCU couvreuse de canne porté réversible

## Appareil **de ROULAGE**

ROLLPACK rouleau autoporteur en fonte
TORO - RVH rouleau autoporteur en fonte
RVH EVO rouleau autoporteur à billes acier lisses

## Appareil **à DENTS**

KILIS - KILIS R cultivateur combiné à dents vibrantes
TÉOS - TÉOS R déchaumeur à dents courbes 3 rangées

## Appareil **de DÉCOMPACTAGE et de PRINTEMPS**

ARASOL AVLE décompacteur porté
ARASOL AVS - AVR décompacteur porté
ARAPLOW ACV décompacteur ameublisseur porté
ARAPLOW ACM - ACMH décompacteur ameublisseur porté
ARAMULCH ADM - ADMH décompacteur ameublisseur porté
DVV décompacteur ameublisseur porté

## Appareil **de PRINTEMPS**

BLI - BMI - BSI bineuse portée fixe et repliable

**RAZOL SUIRE**
38 ROUTE DE BERNADIN - 47400 FAUILLET - FRANCE
(+33) 5 53 84 19 20